

**Mardi 26 octobre à 15h**  
**L'architecture se met à nu !**  
**Adultes** : Balade architecturale en compagnie d'un architecte local, dans le village de Fréchet-Aure,  
**Enfants** (6-12 ans) : Mets la main à la pâte ! (sur réservation).  
 Imagine ta maison valléenne, sa façade ou un détail architectural, en t'initiant à la poterie !  
 → L'Atelier Poterie à Arreau (embranchement route de Pailhac)

Ferme louronnaise de Mont



**Jeudi 28 octobre à 15h**  
**Le village d'Estensan**  
 C'est au cœur d'un village qui a su préserver toute son authenticité que vous saurez apprécier l'architecture traditionnelle auroise. Depuis ce village, vous dominerez la vallée d'Aure.  
 → Place du village

**Dimanche 31 octobre à 10h**

**Les églises d'Adervielle et de Pouchergues**

Ces 2 églises vous permettront de remonter le temps en découvrant l'architecture de style roman de l'église de Pouchergues, bien que remaniée au XVI<sup>e</sup> siècle, et celle de l'église d'Adervielle datant pour l'essentiel du XVII<sup>e</sup> siècle. La richesse du mobilier religieux ajoutera un intérêt supplémentaire à la visite.  
 → Eglise de Pouchergues

**Mardi 2 novembre à 15h**

**Découvrez les secrets de l'architecture romane et gothique**

Les adultes partiront sur la trace des pèlerins de Saint-Jacques-de-compostelle : la chapelle d'Agos et l'église de Vielle-Aure, toutes deux romanes et classées Monument Historique, sont situées sur la voie du piémont pyrénéen.

Pendant ce temps, les enfants découvriront le patrimoine en s'amusant : “en manipulant des maquettes d'églises, d'arc en plein cintre, d'arc brisé et de croisées d'ogives, tu découvriras tous les secrets de l'architecture romane et gothique”.  
 → Office de Tourisme de Vielle-Aure

**Festival des Petites Églises de Montagne**

Le Festival des Petites Églises de Montagne est organisé par l'association du même nom qui a pour but de promouvoir l'activité artistique sous

toutes ses formes afin de mettre en valeur le patrimoine religieux et architectural des vallées d'Aure et du Louron

**Mardi 13 juillet à 21h**

**Récital lyrique**

(soprano Hye : Myung Kang, piano : Christophe Larrieu)  
 → Eglise de Vielle-Aure

**Mardi 20 juillet à 21h**

**Un voyage en Europe : de Bach à Poulenc**

(Flûte : Alain Verdier, piano : Bernard de Quillacq)  
 → Eglise d'Aulon

**Mardi 27 juillet à 21h**

**Ensemble vocal et instrumental de Toulouse**

(“Antiphona”)  
 → Eglise de Bourisp

Église d'Ens



**Mardi 3 août à 21h**

**Ensemble vocal de Tarbes**

(“Accents”)  
 → Chapelle Sainte-Marie de Saint-Lary

**Mardi 10 août à 21h**

**Quatuor instrumental**

(“Lacombe”)  
 → Eglise de Vignec

**Mardi 17 août à 21h**

**Textes récités**

(comédien : Philippe Quercy, violoncelliste : Alexandre Fougeroux)  
 → Eglise d'Ens

**Mardi 24 août à 21h**

**Duo slave**

(“Kouprikov”)  
 → Eglise d'Adervielle

**Visites-découvertes, mode d'emploi**

**2 heures ou un peu plus...**

Les visites durent en moyenne deux heures. Vous y participez sans la contrainte d'une inscription préalable (sauf indication contraire). Le guide vous donne  
 → rendez-vous aux endroits indiqués

**Les tarifs**

Les visites-découvertes :

- Adultes : 4 €
- Etudiants, demandeurs d'emploi : 3 €
- Enfants (de 8 à 18 ans) : 1,50 €
- Forfait famille (2 ad. + 2 enf.) : 10 €
- Moins de 8 ans : gratuit

L'atelier contes (sur réservation) :  
 Enfants (de 7 à 18 ans) : 7 €

L'atelier poterie pour les 6-12 ans (sur réservation) :  
 - Enfants (non-valléens) : 3 €  
 - Enfants (valléens) : 1,50 €

Les conférences : Gratuit

Laissez-vous conter les vallées d'Aure et du Louron,  
 Pays d'art et d'histoire...  
 ...en compagnie d'un guide-conférencier agréé par le ministère de la Culture et de la Communication.

Le guide vous accueille. Il connaît toutes les facettes des vallées d'Aure et du Louron et vous donne des clefs de lecture pour comprendre l'échelle d'un paysage, l'histoire d'un pays, le développement des villes et villages. Le guide est à votre écoute. N'hésitez pas à lui poser vos questions.

**Le service animation du patrimoine**

qui coordonne les initiatives du Pays d'art et d'histoire des vallées d'Aure et du Louron a conçu ce programme de visites. Il propose toute l'année des animations pour les habitants du pays et pour les scolaires. Il se tient à votre disposition pour tout projet.

**Si vous êtes en groupe**

Le Pays des vallées d'Aure et du Louron vous propose des visites toute l'année sur réservation. Des brochures conçues à votre attention vous sont envoyées à votre demande. Renseignements au Syndicat Mixte des vallées d'Aure et du Louron.

Conception graphique : L.M. Communication / Maquette : Caprice traction / Imprimerie Conseil Inprim



**Renseignements et réservations :**

Syndicat Mixte des Vallées d'Aure et du Louron  
 Pays d'art et d'histoire  
 Château de Ségure  
 65240 ARREAU  
 Tél/Fax : 05 62 98 42 46  
 Port. : 06 42 17 66 31  
 contact@patrimoine-aure-louron.fr  
 www.patrimoine-aure-louron.fr

Détail d'une grange à Germ

Le fond de la Vallée du Louron



**Le Pays des vallées d'Aure et du Louron appartient au réseau national des Villes et Pays d'art et d'histoire**

Le ministère de la Culture et de la Communication, direction de l'Architecture et du Patrimoine, attribue le label Villes et Pays d'art et d'histoire aux collectivités locales qui animent et valorisent leur patrimoine. Il garantit la compétence des guides-conférenciers et des animateurs de l'architecture et du patrimoine et la qualité de leurs actions. Des vestiges antiques à l'architecture du XX<sup>e</sup> siècle, les villes et pays mettent en scène le patrimoine dans sa diversité. Aujourd'hui, un réseau de 140 villes et pays vous offre son savoir-faire sur toute la France.

**A proximité (en région Midi-Pyrénées et sur le massif des Pyrénées) :**

Bastides du Rouergue, Cahors, Figeac, Montauban, Vallée de la Dordogne Lotoise, Pyrénées Cathares, Millau, Oloron-Sainte-Marie, Vallée de la Têt et Vallées catalanes du Tech et du Ter bénéficient de l'appellation Villes et Pays d'art et d'histoire.

Quelque soit votre route, votre chemin d'entrée, ce pays ne se traverse plus. Il se visite. Les randonneurs eux-mêmes marquent le pas, s'y trouvent plus légers, s'arrêtent.

JEAN-LUC MORINIERE / TERRE DE BIGORRE, 2001



le pays des  
**Vallées**  
 d'Aure  
 et du Louron

Pays et Villes d'art et d'histoire  
**visites-découvertes**  
 juillet/novembre 2010

Juillet

Dimanche 4 juillet à 15h  
L'église d'Anéran.

Cette église romane, décorée d'un tympan-chrisme, préserve de magnifiques peintures murales datées de la fin du XV<sup>e</sup> siècle ou début XVI<sup>e</sup> siècle dont il reste quelques traces dans le chœur.  
→ Devant l'église



Eglise de Vielle-Aure

Mercredi 7 juillet à 15h  
Les secrets de l'architecture romane et gothique

Les adultes partiront sur la trace des pèlerins de Saint-Jacques-de-Compostelle : la chapelle d'Agos et l'église de Vielle-Aure, toutes deux romanes et classées Monument Historique, sont situées sur la voie du piémont pyrénéen.  
Pendant ce temps, les enfants se mettront dans la peau des architectes et des maçons du Moyen Age pour comprendre comment on construisait ces édifices monumentaux, et avec quels outils.  
→ Office de Tourisme de Vielle-Aure

Mercredi 14 juillet à 10h  
Atelier fabrication fromage

Venez découvrir et participer en famille à la fabrication de la tomme des Pyrénées. Un savoir-faire ancestral dont nous vous dévoilerons tous les secrets !  
→ Val Louron (Chalet LPN)

Jeudi 15 juillet à 21h ☆

Visite nocturne de Vignec

A la tombée de la nuit, ce village de montagne, voisin de l'active station touristique de St-Lary, vous dévoilera son architecture autoise traditionnelle, au milieu d'un développement récent.  
→ Place de la mairie

Dimanche 11 juillet à 14h30

Le village d'Aulon et son quartier de granges

Dans ce village de montagne et son hameau de granges foraines, économie pastorale et économie de villégiature se mêlent aujourd'hui. Paysages, maisons, église, éleveurs, producteurs (fromage, laine mohair) et la rencontre avec une villageoise vous feront ressentir l'énergie qui anime ce lieu.  
→ Place de l'église

Dimanche 18 juillet à 15h

Le village de Cazaux-Debat

Ce petit village louronnais conserve une histoire riche que vous découvrirez à travers une visite guidée. Une exposition de photos et de documents "Vas et viens à Cazaux-Debat" vous retracera l'histoire des émigrés et des immigrés à Cazaux-Debat entre 1870 et la première partie du XX<sup>e</sup> siècle : ce qui partent au-delà des mers, ceux qui restent, ceux qui passent à Cazaux-Debat pour travailler ou pour se cacher...  
→ Place du village

Fontaine à Aulon



Peinture murale extérieure de l'église de Mont

Mercredi 21 juillet à 10h-12h/14h-17h

Atelier contes pour les enfants !

Sous forme de jeux, d'ateliers, de méthodologie ludique, tu créeras tes propres histoires, contes et légendes, animés par des conteurs.

Sur réservation (maxi 15 enf. à partir de 7 ans). Prévoir pique-nique.  
→ Salle St-Exupère à Arreau

Jeudi 22 juillet à 21h ☆

Visite nocturne contée de Vielle-Aure

A la tombée de la nuit, vous déambulerez dans les rues de ce village pour découvrir son histoire et son patrimoine. Ouvrez bien vos yeux, car au coin d'une rue peut-être y rencontrerez-vous d'étranges personnages qui vous feront voyager dans le temps !  
→ Place de la Fontaine

Dimanche 25 juillet à 15h  
Sur les pas des artisans d'autrefois

La vallée du Louron présente des richesses naturelles qui ont été exploitées de tout temps par l'homme. Le patrimoine bâti, dont les matériaux étaient directement extraits sur place, témoigne de ce savoir-faire des artisans, qu'ils soient ardoisiers, tailleurs de pierre, charpentiers.  
→ Place du village de Génos

Mercredi 28 juillet à 15h

Prenez de la hauteur avec les villages-balcon de Graillen et Camparan !

Le nid d'aigle de Graillen et son voisin, le village balcon de Camparan, vous offrent leurs panoramas, leurs églises, leurs ruelles et maisons pour une balade qui nous replonge dans la vie agro-sylvo-pastorale d'autrefois.

Pendant ce temps, les enfants, équipés d'appareils-photos, de carnets de croquis et de crayons (le tout fourni sur place), découvriront l'environnement montagnard : des villages aux estives.  
→ Place de l'église de Graillen



Rue pavée à Graillen

Jeudi 29 juillet à 21h ☆

Visite nocturne d'Arreau, "Cité patrimoine"

A la tombée de la nuit, cette "cité patrimoine" à la confluence des vallées d'Aure et du Louron, vous dévoilera son patrimoine, son histoire, et ses histoires, à travers une déambulation dans ses rues et ruelles.  
→ Office de Tourisme d'Arreau

Vendredi 30 juillet à 18h30

Conférence "Les archives, sources incontournables de l'écriture de l'histoire"

F. Giustiniani, directeur des Archives Départementales, présentera les fonds des Archives départementales et soulignera l'importance des fonds d'archives communales et privés qui méritent d'être conservés pour être mis à disposition des chercheurs d'aujourd'hui et de demain.  
→ Mairie de Vielle-Aure

Août

Dimanche 1<sup>er</sup> août à 14h  
Contes itinérants en vallée du Louron

Les chemins du Louron sont chargés d'histoires. Laissez-vous guider par un accompagnateur en montagne pour rencontrer en pleine nature et aux détours de chemins, des conteurs. Ils vous emmèneront à travers leur imaginaire et leurs "contes et légendes de la nature" aux sons d'une flûte et d'un accordéon.  
→ Office de Tourisme d'Arreau



Porte de jardin à Arreau

Mercredi 4 août à 15h  
Découvrons Arreau, en énigmes !

Une visite ludique tout public, pour aller à la rencontre de l'histoire d'Arreau et de son patrimoine naturel et bâti lié à l'eau.  
→ Office de Tourisme d'Arreau

Jeudi 5 août à 21h ☆  
Visite nocturne de Bordères-Louron

A la tombée de la nuit, laissez-vous surprendre par le patrimoine de ce chef-lieu de canton qui vous réserve des surprises grâce à l'authenticité de ses différents quartiers qui méritent que l'on s'y arrête.  
→ Place de l'église

Dimanche 8 août à 10h30  
La frontière et les relations franco-espagnoles

Le village de Tramezaygues, au cœur de la vallée d'Aure, est situé sur la route qui mène en Espagne. De par sa situation, ce village défendait et surveillait l'entrée de la vallée d'Aure, avec son château du XIII<sup>e</sup> siècle. Mais les relations avec l'Espagne restaient très importantes...  
→ Place de la mairie

Mercredi 11 août à 15h  
Au cœur des peintures murales de l'église de Jézeau

Un parcours aventure pour tout public autour des peintures murales pour découvrir l'iconographie médiévale et les différentes techniques picturales utilisées dès cette époque.  
→ Eglise de Jézeau



Linteau de portail à Cadeilhan-Trachère

Mercredi 18 août à 15h  
L'architecture se met à nu !

Adultes : Balade architecturale dans le village de Barrancoueu, en compagnie d'un architecte local.

Enfants (6-12 ans) : Mets la main à la pâte ! (sur réservation). Imagine ta maison valléenne, sa façade ou un détail architectural, en t'initiant à la poterie !  
→ L'Atelier Poterie à Arreau (embranchement route de Pailhac)

Jeudi 19 août à 21h ☆  
Visite nocturne de Saint-Lary

A la tombée de la nuit, Saint-Lary Soulan dévoile son charme dans une ambiance animée. Son histoire et son patrimoine, qui ont joué un rôle important dans le développement des vallées, prennent alors une autre dimension.  
→ Office de Tourisme Saint-Lary

Dimanche 22 août à 10h30

Sur les chemins du Louron

Les chemins du Louron ont tous une histoire. De la petite histoire à la grande Histoire, chemins des estives, chemins des granges, calades, Route thermale, etc., tous ces chemins qui partent des villages ou qui les traversent, ont connu des usages qui ont évolués avec le temps.  
→ Place du village de Loudervielle



Atelier Blason

Mercredi 25 août à 15h  
Le village de Camous

A travers une balade architecturale, vous découvrirez ce petit village aurois qui vous dévoilera son histoire et son patrimoine aux caractéristiques architecturales locales.  
Pendant ce temps, un Atelier Blasons sera proposé aux enfants : Sais-tu ce qu'est un blason ? A quoi ça sert ? Bientôt, les blasons n'auront

plus de secret pour toi ! Tu créeras même ton propre blason que tu pourras emporter.  
→ Arreau (Salle Saint-Exupère)

Jeudi 26 août à 21h ☆  
Visite nocturne d'Arreau

A la tombée de la nuit, cette "cité patrimoine" à la confluence des vallées d'Aure et du Louron, vous dévoilera son patrimoine, son histoire, et ses histoires, à travers une déambulation dans ses rues et ruelles.  
→ Office de Tourisme d'Arreau

Dimanche 29 août à 10h30

L'église classée de Saint-Calixte

Surplombant la vallée du Louron, cette église classée préserve des trésors insoupçonnés à l'intérieur d'une architecture romane : des peintures murales de l'époque romane au XVI<sup>e</sup> siècle, un retable du XVIII<sup>e</sup> siècle, un plafond peint... Sans oublier la légende de saint Calixte, chevalier aragonais.  
→ Eglise de Saint-Calixte (vallée du Louron)

Dimanche 5 septembre à 10h30

Le village pastoral d'Azet

Ce village de haute-montagne a su garder une activité pastorale importante que vous découvrirez en déambulant dans les rues. L'église romane située au cœur de ce village, vous ouvrira ses portes pour vous laisser admirer les peintures murales et un mobilier religieux remarquable.  
→ Place de l'église



Église Saint-Ébons de Sarrancolin

Dimanche 12 septembre à 15h00

L'église Saint-Ebons de Sarrancolin

Cette église romane faisait autrefois partie d'un prieuré bénédictin détruit en 1789. L'originalité de cette église réside dans son plan en croix grecque. La richesse du mobilier religieux ajoutera un intérêt supplémentaire à la visite.  
→ Eglise de Sarrancolin

18 et 19 septembre

Journées Européennes du Patrimoine

Sur le thème des grands hommes : "quand femmes et hommes construisent l'histoire", les différents acteurs des vallées d'Aure et du Louron vont proposer des animations et visites guidées tout au long du week-end. Un programme détaillé sera mis à disposition dans tous les Offices de Tourisme et autres lieux touristiques et culturels des vallées d'Aure et du Louron.

Dimanche 24 octobre à 15h

Arreau, "Cité Patrimoine"

A la confluence des vallées d'Aure et du Louron, ce village de caractère vous dévoilera son histoire et son patrimoine, au fil des Nestes et de ses monuments historiques  
→ Office de Tourisme d'Arreau

Détail d'architecture

